

<b>Zeitschrift:</b>	Werk - Archithese : Zeitschrift und Schriftenreihe für Architektur und Kunst = revue et collection d'architecture et d'art
<b>Band:</b>	65 (1978)
<b>Heft:</b>	17-18: Monotonie : Infragestellungen eines Reizwortes = Les dessous d'un slogan

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt Aktueller Teil

Briefe	71
Magazin	
Nicolas Goetz S. v.M.	
Grün, und nochmals Grün «Mislukte kruisbestuiving»	75
Hélène Lipstadt	
Architektur, Städtebau + Design	79
Labrouste: apprendre à voir l'architecture du XIXe siècle	79
Ulrike Jehle – Schulte Strathaus	
Rückblende: Siedlung Eglisee	79
Neue Bücher (Architektur)	80
Harald Szeemann	
Kunst + Medien	82
Toni Stooss	
Monte Verità	82
angela thomas jankowsky	
Die verpackte Hoffnung	82
die gruppe der zürcher konkreten im bündner kunst- museum chur	84
Johannes Gachnang	
Neue Bücher (Kunst)	85
Neue Ausstellungen	85
Tribüne	87
Monotonie oder Indifferenz	87
Neues aus der Industrie	93
Wettbewerbe	96
Nach Redaktionsschluss...	99

## Briefe

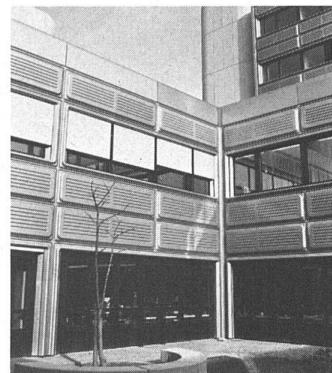
### «Beneidenswerte Ahnungslosigkeit»

Betrifft w.a. 13–14, S.29 ff: Alan Colquhoun, «Augenschein in Lausanne und Zürich».

Es ist bedauerlich, dass sich im Artikel über die Neubauten der ETH-Lausanne mangels präziser Information oder Rückfrage an Ort und Stelle grobe Fehler finden, die ausserhalb der subjektiven Beurteilung «fragwürdiger prinzipieller Arbeitshypothesen» – über die wir uns heute nicht auseinandersetzen wollen – liegen.

Schon bei aufmerksamer Lektüre der beiden Publikationen über die Planung der ETHL-Bauten in den Nummern des *Werk* 5/1971 und 2/1976 hätte der Autor, der seiner Stellung gemäss einer präzisen und wahrheitsgetreuen Information verpflichtet ist, seine Fehlschlüsse erkennen müssen.

Die gitterförmige Struktur des «plan directeur» der ETHL besteht nach wie vor volumäglich – von «substantiellen Modifikationen» keine Spur, ebensowenig von einem «Druck von seiten der Auftraggeber». Robert Bamert hat im Artikel im *Werk* 2/1976



ETH-Lausanne, Architekten Zweifel + Strickler + Partner (Foto Maureen Oberli)

überzeugend nachgewiesen, dass die von den umliegenden Bewohnern geforderte Reduktion der Höhe der Bauten auf maximal 6–7 Stockwerke vom «plan directeur» mühelos aufgefangen werden konnte, indem derselbe eine grosse Freiheit bezüglich der Stockwerkzahl anbietet. Die etablierten Planungsregeln und die

## Was bringen Ihnen, dem Architekten,

**R 41** Durchreibefolien beim  
Planen und Gestalten?

Zeitersparnis und noch perfektere,  
anschaulichere Pläne!

Alles, was Sie für die präsentationsreife Gestaltung von Plänen benötigen:

Raster, Symbole, Nomenklaturen, Ornamente, Ausstattungs- und Einrichtungsgegenstände, Menschen, Bäume, Fahrzeuge usw. finden Sie in verschiedenen Massstäben im Grundriss oder in Ansicht (z.T. beide Darstellungen) im R-41 Architektur- und Planungsortiment.

Verlangen Sie R-41 Durchreibe-, Raster- oder Color-Folien in Papeterien.

Wir liefern Ihnen auf Wunsch kurzfristig auch jede Spezialanfertigung nach Ihren Entwürfen.

Papyria-Ruwisa AG  
Postfach 288  
CH-5200 Brugg  
Tel. 056-42 00 81

**BON** Senden Sie mir gratis eine «Probierfolie» und den Übersichtsprospekt.  
WERK 6/78

Firma: \_\_\_\_\_  
z. hd.: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_